



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-157(14)/13/JWS

Warszawa, 12 grudnia 2013 r.

**DECYZJA DNR-2/244/2013**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 w zw. z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - AXPOL TRADING Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa z siedzibą w Złotnikach, zabawki produkcji chińskiej - HE658 *Zabawka pluszowa – S3/11*, kod EAN 5903291506198, niezgodnej z wymaganiami określonymi w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 ze zm.), w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 15 – 23 kwietnia 2013 r. w hurtowni zabawek przy ul. Karola Szajnochy 3 w Bydgoszczy, należącej do Barbary Gordon i Marka Gordona wspólników spółki cywilnej prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą: PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE „TIM” HURTOWNIA ZABAWEK w Bydgoszczy, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy stwierdzili w ofercie handlowej, m.in. zabawkę - HE658 *Zabawka pluszowa – S3/11*, kod EAN 5903291506198.

Jak wynikało z załączonej do akt faktury VAT nr 48/13/KD z dnia 25 marca 2013 r., kontrolowany zakupił ww. zabawkę w ilości 40 szt. od AXPOL Trading sp. z o.o. sp.k., ul. Krzemowa 3, Złotniki, PL 62-002 Suchy Las. Z kolei spółka AXPOL Trading kupiła zabawkę w ilości 9600 szt. od chińskiego przedsiębiorcy QUINDAO TIANCAI ARTS AND CRAFTS CO., LTD, NORTH OF FUZHOU ROAD PINGDU CITY, QUINGDAO, CHINA na podstawie faktury COMMERCIAL INVOICE No.TC 110512 z dnia 25 czerwca 2011 r. Nadto dokument SAD z dnia 02 sierpnia 2011 r. wskazywał, że wprowadzającym wyrób do obrotu była AXPOL Trading sp.z o.o. sp. k z siedzibą w Złotnikach.

Przedmiotowy wyrób jest to miękka, wypchana zabawka przedstawiająca misia o wys.

ok. 100 mm, pokrytego materiałem włókienniczym. Miś posiada plastikowe oczy o średnicy ok. 4 mm. Do nogi misia przyczepiona została miękka, wypchana kulka. Do głowy misia przymocowano, za pomocą pętelki ze sznurka i metalowego łańcuszka, kółko o średnicy ok. 24 mm wykonane z drutu.

Zabawka nie posiada opakowania. Na etykiecie przymocowanej do zabawki za pomocą plastikowej żyłki umieszczono następujące informacje:

- nazwę wyrobu : „*HE658 Zabawka pluszowa – S3/11*”;
- kod EAN 5903291506198;
- dane importera: „*Axpol Trading sp. z o.o. sp. k., 62-002 SUCHY LAS, KRZEMOWA 3, www.axpol.com.pl*”.

Na etykiecie wszytej w zabawkę znajdują się następujące informacje:

- znak CE;
- znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3);
- ostrzeżenie: „*Ostrzeżenie - Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat*”;
- kraj produkcji: „*Wyprodukowano w Chinach*”;
- informację graficzną o temperaturze prania 30° C”.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 137/2013) wykazały niezgodność ww. zabawki z pkt 5.1b normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na pojawienie się, w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie, małych elementów (oko misia, metalowe kółko i łańcuszek rozerwany na trzy części), które całkowicie mieszczą się w cylindrze do badania małych części.

Mając na uwadze stwierdzone niezgodności, Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanego dalej „rozporządzeniem MG”) i przekazał akta z przeprowadzonej kontroli do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanego dalej również „Prezesem UOKiK”) w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (dalej zwanej „ustawą o systemie oceny zgodności”).

Pismem z dnia 19 czerwca 2013 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera – AXPOL TRADING Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa z siedzibą w Złotnikach o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki produkcji

chińskiej – HE658 *Zabawka pluszowa – S3/11*, kod EAN 5903291506198, niespełniającej wymagań określonych w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania małych elementów, które w przypadku połącznienia stanowią niebezpieczeństwo zadławienia lub uduszenia się dziecka.

W odpowiedzi na zawiadomienie o wszczęciu postępowania, w piśmie z dnia 01 lipca 2013 r. (data wpływu 05 lipca 2013 r.) strona oświadczyła, że przedmiotowa zabawka była zakupiona jednorazowo w ilości 9600 szt. Ponadto strona poinformowała, m.in, że wstrzymała sprzedaż zabawki i zwróciła się do odbiorców o zwrot zabawki. Jednocześnie strona zadeklarowała, że niezwłocznie zamieści na swojej stronie internetowej stosowne ogłoszenie informujące o niezgodnościach zabawki.

Następnie w piśmie przesłanym drogą elektroniczną w dniu 12 lipca 2013 r. strona oświadczyła, iż już wycofała zabawkę od swoich kontrahentów oraz zabezpieczyła 6146 szt. zabawki znajdujące się w jej magazynie. Nadto strona załączyła skan rozliczenia sprzedaży, z którego wynikało, iż sprzedała ogółem 332 szt. zabawki 9 kontrahentom, a 3122 szt. zabawki rozdała w czasie różnych imprez targowych w celu prezentacji oferty i jako maskotkę firmową.

Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 24 lipca 2013 r. wyznaczył spółce AXPOL TRADING termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu lub wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach na stronie internetowej [www.axpol.com.pl](http://www.axpol.com.pl) oraz w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W piśmie z dnia 19 sierpnia 2013 r. (data wpływu 22 sierpnia 2013 r.) strona poinformowała o tym, że wykonała postanowienie Prezesa UOKiK z dnia 24 lipca 2013 r. Na dowód powyższego załączyła, m.in. część dowodów w postaci kopii oświadczeń 4 kontrahentów o nieposiadaniu kwestionowanej zabawki na stanie magazynowym i 4 faktur korygujących, jak również kopię strony z „Gazety Wyborczej” z dnia 10-11 sierpnia 2013 r., na której zamieszczono wymagane ogłoszenie oraz wydruk ogłoszenia z własnej strony internetowej. Jednocześnie strona podała dane 1 kontrahenta, od którego nie udało się jej uzyskać stosownego, pisemnego oświadczenia.

W związku z powyższym, w dniu 02 września 2013 r. Prezes UOKiK zwrócił się do kontrahenta wskazanego przez stronę o przedstawienie oświadczenia o stanie posiadania kwestionowanej zabawki.

Ponieważ kontrahent nie udzielił odpowiedzi, Prezes UOKiK w dniu 16 października 2013 r. zlecił Śląskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej

przeprowadzenie kontroli sprawdzającej. W wyniku kontroli nie ujawniono przedmiotowej zabawki w ofercie kontrolowanego przedsiębiorcy.

Pismem z dnia 07 listopada 2013 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z treścią art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca - AXPOL TRADING Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa z siedzibą w Złotnikach jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę produkcji chińskiej – HE658 *Zabawka pluszowa – S3/11*, kod EAN 5903291506198.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań laboratoryjnych przeprowadzonych w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek UOKiK w Lublinie stwierdzono, że przedmiotowa zabawka jest niezgodna

z pkt 5.1b normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” (Sprawozdanie z badań nr 137/2013 z dnia 13 maja 2013 r.).

Biorąc pod uwagę stwierdzone niezgodności, Prezes UOKiK uznał, iż zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG.

Przepis pkt 1.4.2. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG stanowi, że zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Natomiast zgodnie z treścią przepisu pkt 1.4.3. ww. załącznika, zabawki przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Wskazane wyżej niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko AXPOL TRADING sp. z o.o. sp. k. z siedzibą w Złotnikach mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności wyrobu lub wycofania go z obrotu. Bezspornym jest fakt, że przedmiotowa zabawka, nie spełnia zasadniczych wymagań bezpieczeństwa i zagraża zdrowiu jej użytkowników - dzieci. Małe dzieci chętnie wkładają do ust różne małe przedmioty, co w przypadku połknięcia stanowi zagrożenie zadławienia lub uduszenia się dziecka.

W toku prowadzonego postępowania strona nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i podjęła działania mające na celu wycofanie go z obrotu. Na dowód podjętych działań strona przedstawiła zestawienie odbiorców wraz z rozchodem sprzedaży zabawki, faktury korygujące potwierdzające wycofanie 59 szt. zabawki od 4 kontrahentów oraz oświadczenia 4 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanego wyrobu. Również kontrola, zlecona przez Prezesa UOKiK u jednego z kontrahentów strony, nie stwierdziła kwestionowanego wyrobu na stanie magazynowym kontrolowanego przedsiębiorcy. Nadto strona przekazała dowody potwierdzające poinformowanie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w formie ogłoszenia prasowego i ogłoszenia internetowego.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, a konsumenci poinformowani o stwierdzonych niezgodnościach.

Zgodnie z art. 2 pkt 15 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. – ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U.UE. L. 08.218.30) przez „wycofanie z obrotu” należy rozumieć zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw, co oznacza, że zarówno wyroby zwrócone, jak i zabezpieczone w magazynie spółki aAXPOL TRADING nie powinny być ponownie udostępnione.

Zgodnie z treścią art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu. Zaś przepis art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, że postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **P o u c z e n i e**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz.U. z 2013 r., poz. 267) w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa UOKiK  
Zastępca Dyrektora DNR  
*Jadwiga Gunerka*

#### **Otrzymuje:**

AXPOL TRADING Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Krzemowa 3  
Złotniki  
62-002 Suchy Las

#### **Do wiadomości:**

1. Kujawsko-Pomorski  
Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
**dot. NR.8361.36, 48.2013.**
2. aa